

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa **Czujnik temperatury CTS1**

Suplement do instrukcji obsługi BA02056C

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa dla urządzeń elektrycznych stosowanych w strefach zagrożonych wybuchem



EU-Konformitätserklärung
EU-Declaration of Conformity
Déclaration UE de Conformité

Endress+Hauser 
 People for Process Automation

Company **Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG**
Dieselstraße 24, 70839 Gerlingen, Germany
 erklärt als Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
 declares as manufacturer under sole responsibility, that the product
 déclare sous sa seule responsabilité en qualité de fabricant que le produit

Product pH-ORP sensors
 CPS11-****ESA, CPS12-****ESA, CPS13-****ESA, CPS41-****ESS, CPS42-****ESS,
 CPS64-****ESA, CPS71-****ESA, CPS72-****ESA, CPS91-****ESA
 Temperature sensor
 CTS1-**ESA



Regulations den folgenden Europäischen Richtlinien entspricht:
 conforms to following European Directives:
 est conforme aux prescription des Directives Européennes suivantes :

ATEX 2014/34/EU (L96/309)
 RoHS 2011/65/EU (L174/88)

Standards angewandte harmonisierte Normen oder normative Dokumente:
 applied harmonized standards or normative documents:
 normes harmonisées ou documents normatifs appliqués :

EN 60079-0 (2012) + A11 (2013)
 EN 60079-11 (2012)
 EN 50581 (2012)

Wir erklären hiermit, daß die Produkte nur von kleineren oder formalen Änderungen in Bezug auf neue Normenstände betroffen sind. Die Produkte erfüllen nach wie vor die ATEX-Richtlinie. Diese Erklärung gilt auch, wenn die Kennzeichnung und die Zertifikate der aufgeführten Geräte vorangegangenen Normenständen entsprechen.

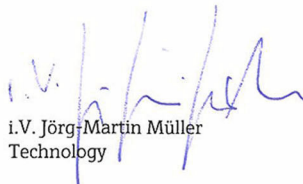
We declare that the products are only affected by minor or formal changes with respect to the new edition of the standards. The products still comply with the ATEX directive and this declaration is also valid if the marking and certificates of the listed devices refer to previous editions of standards.

Nous déclarons par la présente que les produits ne sont concernés que par des modifications mineures ou formelles par rapport aux nouvelles éditions des normes. Les produits sont toujours conformes à la directive ATEX et cette déclaration s'applique également si le marquage et les certificats des appareils répertoriés font référence aux éditions précédentes des normes.

Certification EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. EX5 01 08 30266 002
 EC-Type Examination Certificate No.
 Numéro de l'attestation d'examen CE de type

Ausgestellt von/issued by/développé par TÜV Product Service GmbH (0123)
 Qualitätssicherung/Quality assurance/Système d'assurance qualité DEKRA Exam GmbH (0158)

Gerlingen, 26.04.2018
 Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG


 i.V. Jörg-Martin Müller
 Technology





 i.V. Robert Binder
 Technology Certifications and Approvals

Czujnik temperatury CTS1

Suplement do instrukcji obsługi BA02056C

Spis treści

Dokumentacja uzupełniająca	4
Dokumentacja uzupełniająca	4
Świadectwo producenta	4
Identyfikacja przyrządu	4
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa Ex	4
Tabele temperatur	5
Podłączenie	5

Dokumentacja uzupełniająca	Niniejszy dokument stanowi integralną część instrukcji obsługi BA02056C.
Dokumentacja uzupełniająca	 Broszura dot. kompetencji CP00021Z <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ochrona przeciwwybuchowa: Wytyczne i Zasady ogólne ▪ www.pl.endress.com
Świadectwo producenta	Deklaracja zgodności UE
Identyfikacja przyrządu	<p>Na tabliczce znamionowej podane są następujące informacje o przyrządzie:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Dane producenta ▪ Kod zamówieniowy ▪ Rozszerzony kod zamówieniowy ▪ Numer seryjny ▪ Informacje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa ▪ Oznaczenia Ex dla wersji przeznaczonych do pracy w strefach zagrożonych wybuchem <p>► Należy porównać dane na tabliczce znamionowej z zamówieniem.</p> <p>Oznaczenie wersji</p> <p>Certyfikaty i dopuszczenia</p> <p><i>Deklaracja zgodności</i></p> <p>Deklaracja niniejsza stanowi gwarancję producenta, że urządzenie jest zgodne z przepisami dyrektywy ATEX 2014/34/UE. Zgodność jest weryfikowana przez spełnienie norm wymienionych w Deklaracji Zgodności.</p> <p><i>Dopuszczenia Ex</i></p> <p>ATEX:</p> <p> II 1G Ex ia IIC T3/T4/T6 Ga</p> <p><i>Jednostka notyfikowana</i></p> <p>TÜV Produkt Service GmbH</p> <p>Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa Ex</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Czujnik CTS1 został opracowany i wykonany zgodnie z obowiązującymi Normami Europejskimi i dyrektywami UE oraz może być stosowany w obszarach zagrożonych wybuchem dla określonej grupy urządzeń. ▪ Certyfikat badania typu WE potwierdza zgodność ze zharmonizowanymi normami europejskimi dotyczącymi stosowania czujników w strefach zagrożonych wybuchem. Odpowiednia Deklaracja zgodności UE została dołączona do niniejszej instrukcji. ▪ Podłączenie elektryczne czujnika CTS1 należy wykonać zgodnie ze schematem połączeń →  6. ▪ Dla zapewnienia bezpiecznej pracy urządzenia obowiązkowe jest zachowanie podanych zakresów temperatury otoczenia i parametrów podłączeń odpowiednich przetworników pomiarowych. ▪ Czujnik CTS1 można stosować wyłącznie w obwodach o odpowiednim stopniu iskrobezpieczeństwa. ▪ Należy upewnić się, że w tych obwodach nie zostały przekroczone maksymalne dopuszczalne wartości indukcyjności i pojemności. ▪ Podczas eksploatacji przyrządów i czujników obowiązkowe jest zachowanie pełnej zgodności z przepisami dotyczącymi urządzeń elektrycznych w atmosferach wybuchowych (PN-EN 60079-14). ▪ Upewnić się, że urządzenie zostało zamontowane prawidłowo, w sposób zapewniający utrzymanie stopnia ochrony IP 68. Sprawdzić, czy uszczelki (O-ringi) nie uległy uszkodzeniu. Do wymiany stosować wyłącznie oryginalne uszczelki.

Tabele temperatur

Czujnik	Klasa temperaturowa	Temperatura medium procesowego
CTS1	T3	$\leq 135\text{ }^{\circ}\text{C}$
	T4	$\leq 130\text{ }^{\circ}\text{C}$
	T6	$\leq 75\text{ }^{\circ}\text{C}$

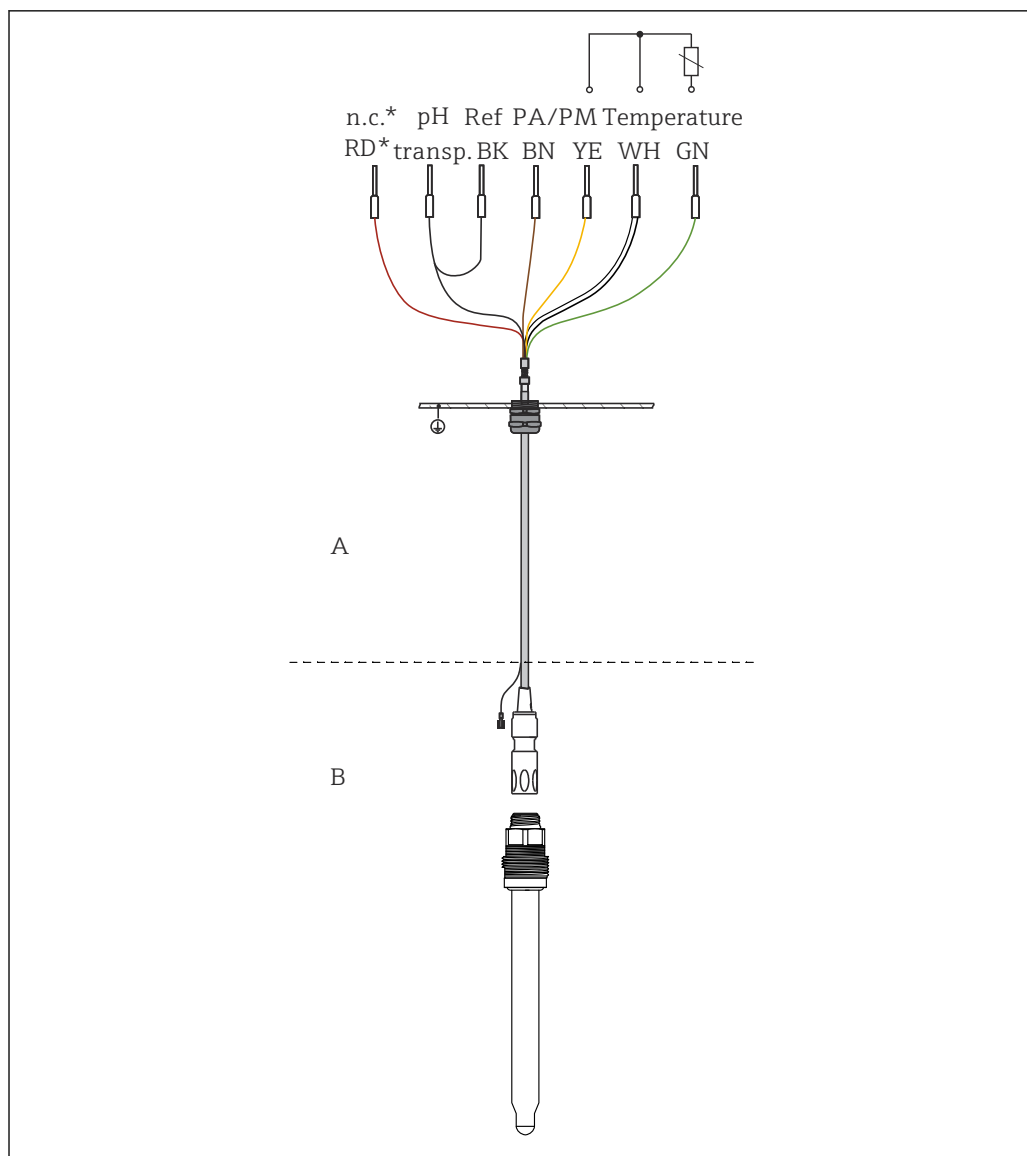
Jeśli temperatura medium mieści się w podanym zakresie, temperatura samego czujnika nie przekroczy wartości dopuszczalnych dla danej klasy temperaturowej.

Podłączenie

Specyfikacja iskrobezpieczeństwa

Podane niżej parametry podłączenia są bezpiecznymi wartościami granicznymi, które nie mogą być przekroczone.

Charakterystyka	Wartość parametru	Obwód
Obwód zasilania		ia
Maks. napięcie wejściowe U_i	17 V	
Maks. prąd wejściowy I_i	130 mA	
Maks. moc wejściowa P_i	200 mW	
Maks. pojemność wewnętrzna C_i	1 nF/m (CPK9, CPK12)	
Maks. indukcyjność wewnętrzna L_i	6 μH (CPK9, CPK12)	



A0043551

1 Podłączenie elektryczne czujnika CTS1

- * Nie dotyczy przewodu CPK9
 A Strefa 1 zagrożenia wybuchem
 B Strefa 0 zagrożenia wybuchem



www.addresses.endress.com
